

VOLKSWAGEN POLO

10/94 ⇒ 10/99

4854012



OEM Code:

6N3837461
6N3837461D
6N3837461A



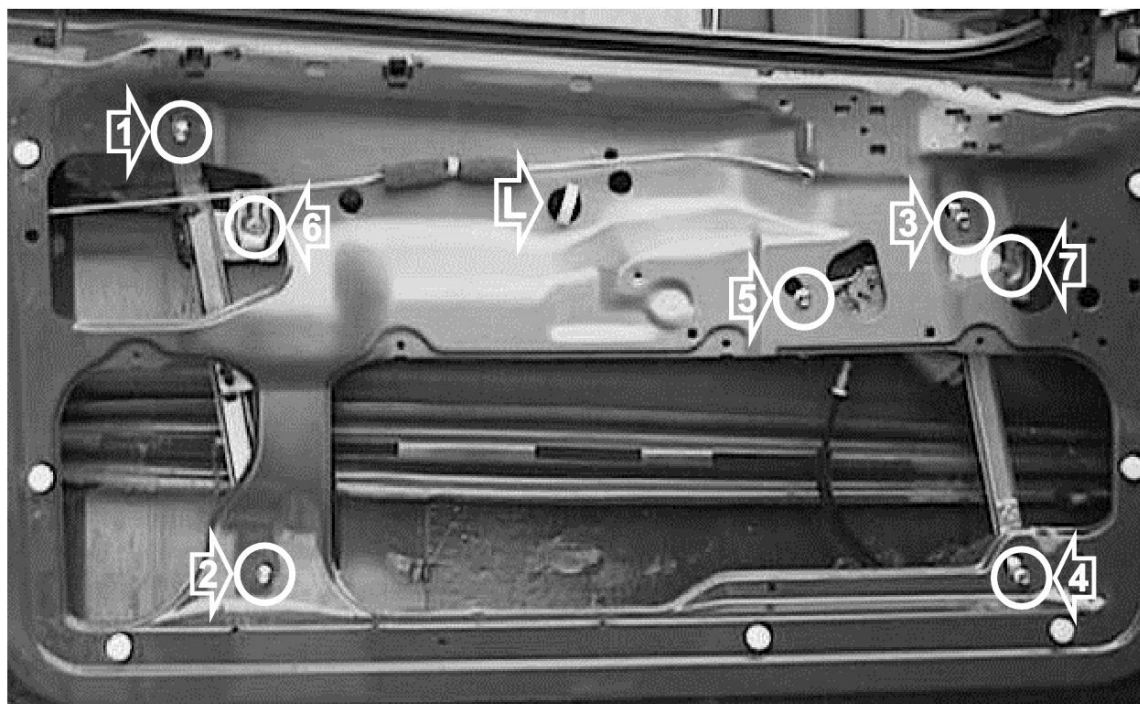
4954012



OEM Code:

6N3837462
6N3837462D
6N3837462A

Porta lato sinistra - Left hand side door



IT OPERAZIONI DA ESEGUIRE:

- 1) Togliere l'alzacristalli elettrico.
- 2) Introdurre l'alzacristallo e fissarlo in posizione 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Fermare le guaine sul supporto in plastica "L".
- 4) Fissare le viti 6 e 7 con il vetro quasi chiuso (come indicato nella foto).
- 5) Eseguire il collegamento elettrico.
- 6) Far scendere il vetro e fissare la vite 4.

GB PROCEDURE TO FOLLOW:

- 1) Remove the electric window lift.
- 2) Insert the electric window lift and secure it in the existing holes in pos. 1, 2, 3, 4 and 5.
- 3) Clamp the sheaths to the support "L".
- 4) Secure the screws 6 and 7 when the window is almost closed (as shown in the picture).
- 5) Carry out the electrical connections.
- 6) Let the window go down and secure the screw 4.

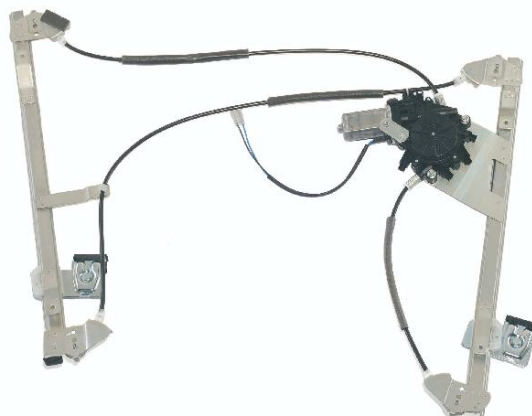
FR OPERATIONS À EXECUTER

- 1) Enlever le lève-vitre électrique.
- 2) Introduire le dispositif électrique et le fixer au moyen des vis 1, 2, 3, 4 et 5.
- 3) Accrocher les gaines au support "L".
- 4) Fixer les vis 6 et 7 avec la vitre presque fermée (comme montré dans la photo).
- 5) Exécuter le branchement électrique.
- 6) Faire descendre la vitre et fixer la vis 4.

ES OPERACIONES A REALIZAR:

- 1) Quitar el elevador eléctrico.
- 2) Introducir el elevador eléctrico y arreglarlo en puntos 1, 2, 3, 4 y 5.
- 3) Fijar el protector del cable en el soporte "L".
- 4) Fijar los tornillos 6 y 7 con el cristal casi totalmente cerrado (como en la foto).
- 5) Proceda às conexões elétricas.
- 6) Baje el vidrio y ajuste el tornillo 4.

POWER WINDOW LEFT



PT PROCEDIMENTO A SEGUIR:

- 1) Remova o elevador de vidro elétrico.
- 2) Introduzir o elevador de vidros elétrico e fixe-a através dos parafusos 1, 2, 3, 4 e 5.
- 3) Fixe as bainhas no apoio de plástico "L".
- 4) Fixar os parafusos 6 e 7 com o vidro quase fechado (como mostrado na foto).
- 5) Proceda às conexões elétricas.
- 6) Abaixo o vidro e fixe o parafuso 4.

DE DER EINBAU ERGIBT SICH WIE FOLGT:

- 1) Bauen Sie den elektrischen Fensterheber komplett aus.
- 2) Führen Sie nun den elektrischen Fensterheber in die Tür ein, und befestigen ihn in Pos. 1, 2, 3, 4 und 5.
- 3) Hängen Sie die Hüllen an den Halter "L".
- 4) Befestigen Sie die Schrauben 6 und 7 wenn das Fenster fast zu ist (wie auf dem Bild gezeigt).
- 5) Führen Sie die elektrische Verkabelung.
- 6) Lassen Sie das Fenster herunter und befestigen Sie die Schrauben 4.